



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y DE
LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



R1-E9-02.6673

Página /Page 1/3

COMUNICACIÓN / COMMUNICATION:

Concerniente a ⁽¹⁾: LA CONCESION DE HOMOLOGACIÓN
~~LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN~~
~~LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN~~
~~LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN~~
~~EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN~~

Concerning ⁽¹⁾: ~~APPROVAL GRANTED~~
~~APPROVAL EXTENDED~~
~~APPROVAL REFUSED~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

de un tipo de dispositivo en aplicación del Reglamento Nº 7.
of a type of device pursuant to Regulation No.7.

Nº de homologación/ Approval No.: R1-E9-02.6673

Extensión Nº / Extension No.: ---

1. Marca de fábrica o comercial del dispositivo / Trade name or mark of the device: FRISTOM
2. Designación del tipo de dispositivo dado por el fabricante / Manufacturer's name for the type of device: FT-038
3. Nombre y dirección del fabricante / Manufacturer's name and adress:
FRISTOM Tomasz Frieske
Ul.Byszewska 54a,
85-416 Bydgoszcz
Polska
4. En su caso, nombre y dirección del representante del fabricante / If applicable, name and address of
manufacturer's representative:
5. Dispositivo presentado a homologación el /Submitted for approval on: 11/06/12
6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / Technical service for conducting approval test:
IDIADA
7. Fecha del acta de ensayos emitida por este servicio / Date of report issued by that service: 03/07/12
8. Número del acta de ensayos emitido por dicho servicio / Number of report issued by that service: PC12070060
9. Breve descripción / Concise description:
9.1. - Por categoría de luz / By category of lamp: Luz de posición posterior / Rear position lamp
- Para la instalación en el exterior ~~o en el interior o ambos~~⁽¹⁾ / For mounting either outside ~~or inside or both~~⁽¹⁾:

(1) Táchese lo que no proceda / Strike out what does not apply



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y DE
LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



R1-E9-02.6673

Página /Page 2/3

- Color de la luz emitida: rojo/~~blanca~~ ⁽¹⁾ / Colour of the light emitted: red/~~white~~ ⁽¹⁾.
- Número, categoría(s) y tipo de la(s) lámpara(s) / Number, category and kind of light source(s): 1 x LED
- Voltaje y potencia / Voltage and wattage: 12V / 0.80W – 24V/1.87W
- Código de identificación específico del módulo de fuente de luz: / Light source module specific identification code:---
- Solamente para instalación en vehículos de las categorías M₁ y/o N₁: ~~si/no~~ ⁽¹⁾ / Only for installation on M₁ and/or N₁ category vehicles: ~~yes/no~~ ⁽¹⁾
- Solamente para instalación limitada en altura igual o inferior a 750 mm por encima del suelo.(~~si/no~~) ⁽¹⁾/ Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground (~~yes/ no~~) ⁽¹⁾
- Condiciones geométricas de instalación y variaciones relacionadas (en su caso) / Geometrical conditions of installation and relating variations (if any):---
- Aplicación de una guía de control electrónica/control de intensidad variable de la fuente luminosa / Application of an electronic light source control gear/variable intensity control: ---
 - (a) formando parte de la luz: ~~si/no~~ ⁽¹⁾ / being part of the lamp: ~~yes/no~~ ⁽¹⁾
 - (b) no formando parte de la luz: ~~si/no~~ ⁽¹⁾ /being not part of the lamp: ~~yes/no~~ ⁽¹⁾
- Tensión(es) de entrada suministrada(s) por la guía de control electrónica de la fuente luminosa / Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear: Ver doc. Fabricante / See manufacturer's doc.
- Fabricante de la guía de control electrónica/control de intensidad variable de la fuente luminosa y número de identificación (cuándo la guía de control de la fuente luminosa forma parte de la luz pero no está incluida en el cuerpo de la luz) / Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body):---
- Intensidad luminosa variable: ~~si/no~~ ⁽¹⁾ / Variable luminous intensity: ~~yes/no~~ ⁽¹⁾

9.2. Función(es) producida por una lámpara interdependiente que forma parte de un sistema de lámparas interdependientes / Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system:

Luz de posición delantera	si/no ⁽¹⁾	Front position lamp	yes/no ⁽¹⁾
R1 Luz de posición trasera	si/no ⁽¹⁾	R1 Rear position lamp	yes/no ⁽¹⁾
R2 Luz de posición trasera	si/no ⁽¹⁾	R2 Rear position lamp	yes/no ⁽¹⁾
S1 Luz de pare	si/no ⁽¹⁾	S1 Stop lamp	yes/no ⁽¹⁾
S2 Luz de pare	si/no ⁽¹⁾	S2 Stop lamp	yes/no ⁽¹⁾
S3 Luz de pare	si/no ⁽¹⁾	S3 Stop lamp	yes/no ⁽¹⁾
S4 Luz de pare	si/no ⁽¹⁾	S4 Stop lamp	yes/no ⁽¹⁾
End-outline marker lamp	si/no ⁽¹⁾	Luz de gálibo	yes/no ⁽¹⁾

(1) Táchese lo que no proceda / Strike out what does not apply



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y DE
LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



R1-E9-02.6673

Página /Page 3/3

10. Posición de la marca de homologación / *Position of the approval mark*: Ver documentación suministrada por el fabricante / *See documentation supplied by the manufacturer*
9. Motivo(s) de la extensión de la homologación (en su caso) / *Reason(s) for extension (if applicable)*: --
12. Se concede/~~deniega~~/~~extiende~~/~~retira~~ la homologación ⁽¹⁾ / *Approval granted* /~~refused~~ /~~extended~~ /~~withdrawn~~ ⁽¹⁾
13. Lugar / *Place*: Madrid
14. Fecha / *Date*: Ver firma electrónica / *see electronic signature*
15. Firma / *Signature*:

Antonio Muñoz Muñoz
SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución P.D. 28-06-2004
16. La lista de documentos en poder del Servicio Administrativo que ha concedido la homologación se adjunta a esta comunicación y puede ser obtenida bajo petición / *The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.*
 - Informe del ensayo / *Test report*
 - Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacturer*
17. Número de Control / *Control Number*: 1046

(1) Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*

Manufacturer

FRISTOM Tomasz Frieske
ul. Byszewska 54a, 85-416 Bydgoszcz
VAT ID UE PL554148741

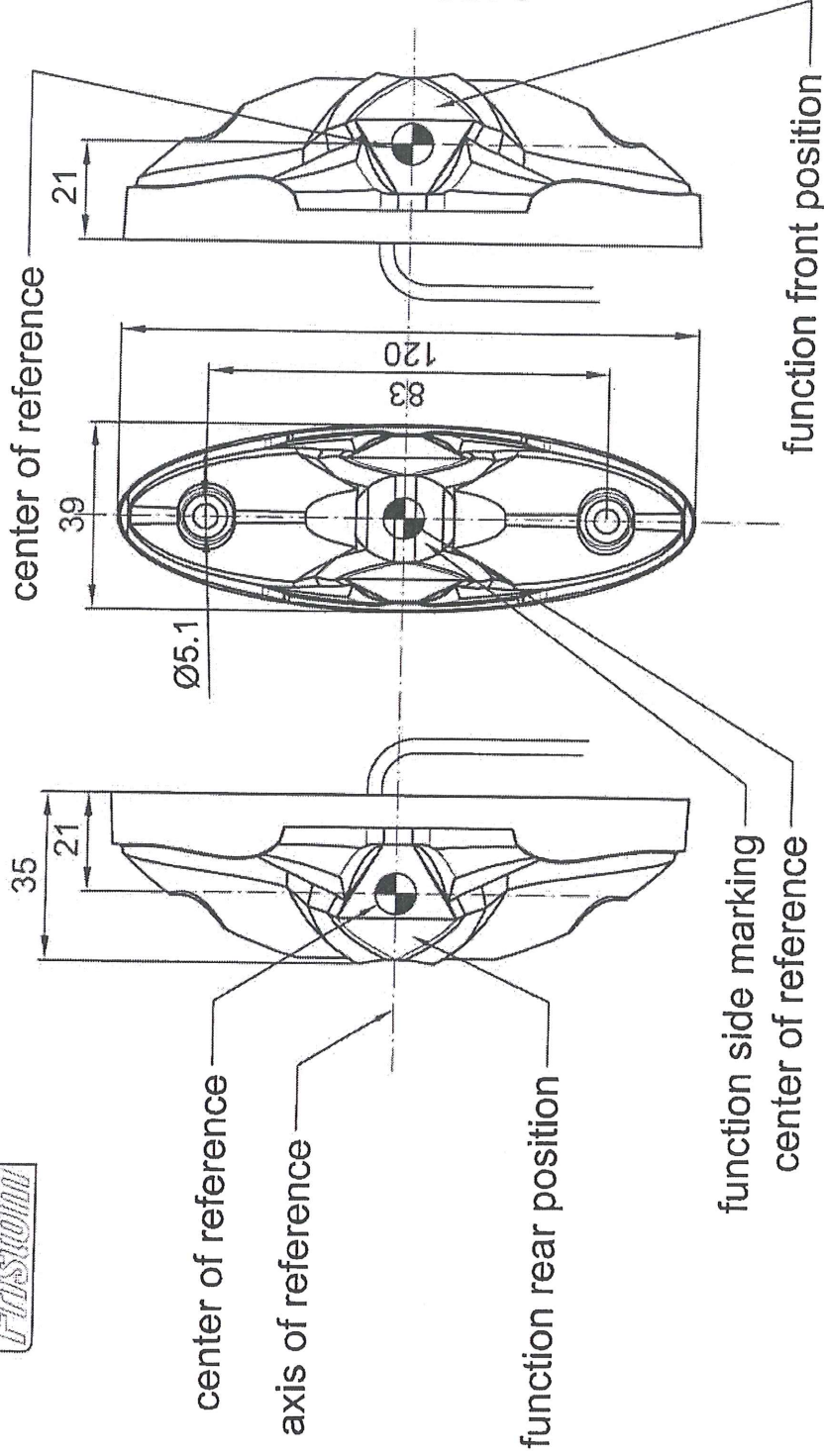


FT-038 LED 3 function lamp - front, rear position and side marking light
FT-038 lampa LED 3 funkcyjna - pozycyjny przód, tył oraz światło obrysowe boczne
front position - light color white / rear position - light color red / side marking - light color amber
LIGHT SOURCE : LED CHIP SMD mounted 1 (red)+1(white)+4(amber) - lamp voltage 12-30 V / any polarization

Material used in manufacturing :

- Lampshade / lens PC clear transparent
- bottom cover PC
- PCB type FR4
- potting compound epoxyd resin
- 1 SMD LED chip light color white
- 1 SMD LED chip light color red
- 4 side LED SMD chip color amber
- reflector ABS/PC vacuum metalized
- Mounting brackets EPDM rubber

Lamp available with 3 holding brackets
LAMP available in 3 and 2 function variations
(see page 2)



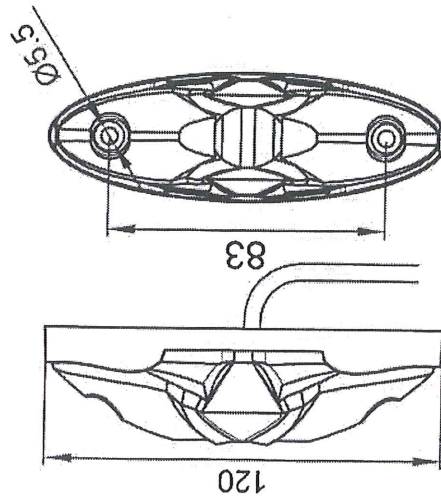
FRISTOM
Tomasz Frieske
85-416 Bydgoszcz, ul. Byszewska 54a
tel (52) 360 96 50, fax (52) 327 75 41
PLC ON 0917 25627 NIP 554-101-87-41
www.fristom.com.pl NIP PL 5541018741

This drawing is a part of the application for approval

FRISTOM Tomasz Frieske
ul. Byszewska 54a , 85 - 416 Bydgoszcz
VAT ID UE PL554148741

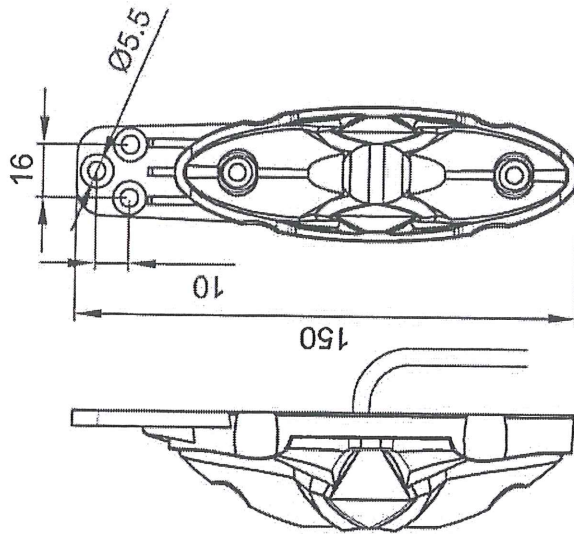


FT-038 LED 3 function lamp - front, rear position and side marking light
FT-038 lampa LED 3 funkcyjna - pozycyjny przód, tył oraz światło brytowe boczne
 front position - light color white / rear position - light color red / side marking - light color amber
 LIGHT SOURCE : LED CHIP SMD mounted 1 (red)+1(white)+4(amber) - lamp voltage 12-30 V / any polarization



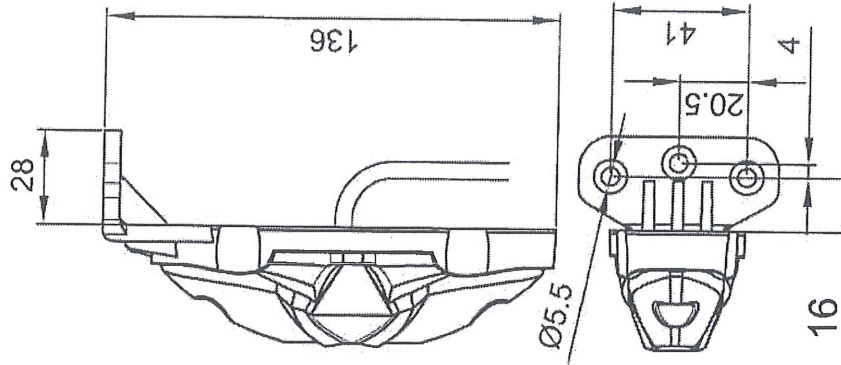
type FT-038
(3 functions A/SM1/R1)

type FT-038 CB
(2 functions A/R1)



type FT-038 I
(3 functions A/SM1/R1)

type FT-038 CB I
(2 functions A/R1)



type FT-038 II
(3 functions A/SM1/R1)

type FT-038 CB II
(2 functions A/R1)

STON

85-416 Bydgoszcz, ul. Byszewska 54a
tel. (52) 360 91 50, fax (52) 327 75 41
e-mail: biuro@poczta.onet.pl, NIP 554-101-87-41
REGON 141983, KRS 0000000000, PL 5541018741

Manufacturer

FRISTOM Tomasz Frieske
ul. Byszewska 54a , 85-416 Bydgoszcz
VAT ID UE PL554148741



FT-038

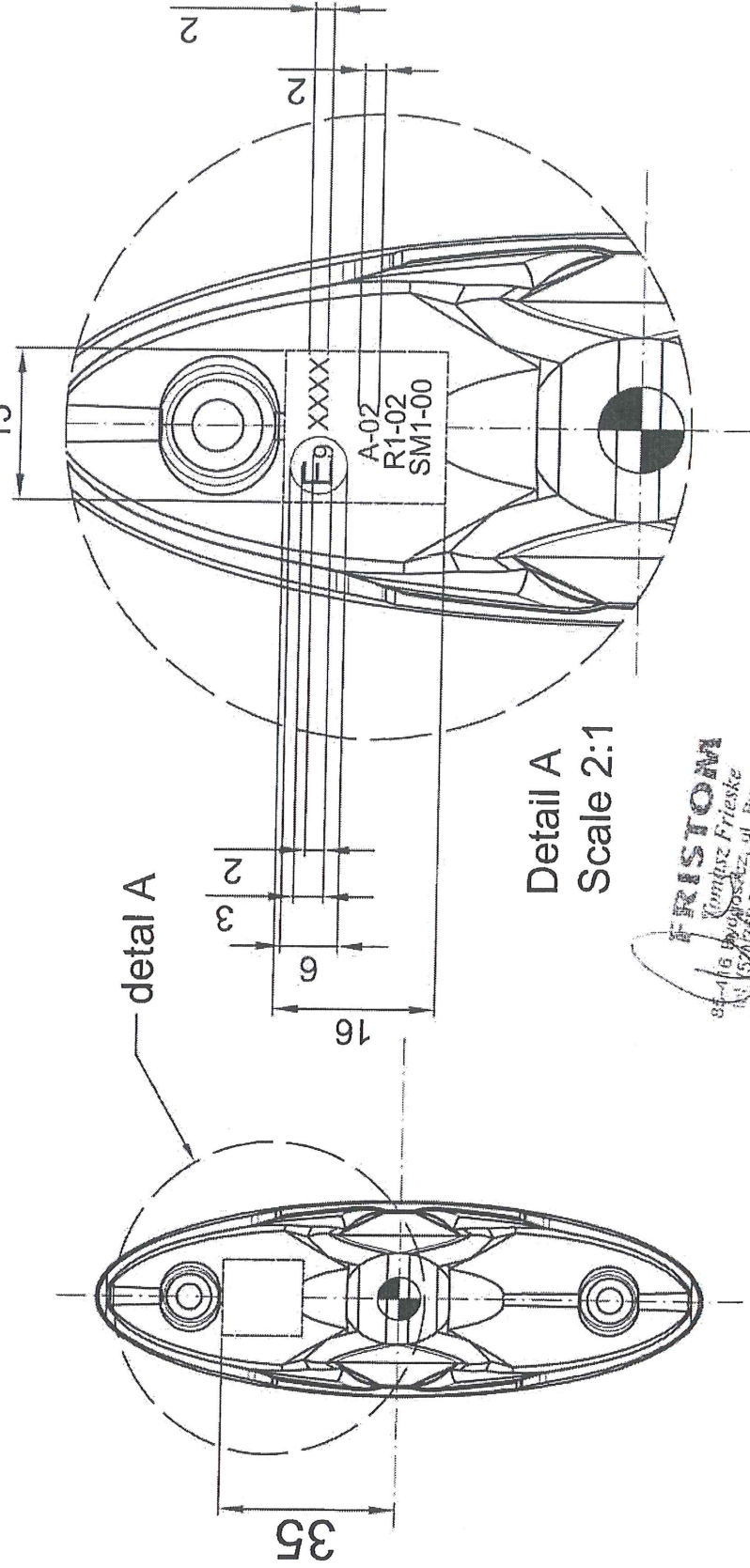
LED 3 function lamp - front , rear position and side marking light

FT-038

lampa LED 3 funkcyjna - pozycyjny przód , tyl oraz światło obrysowe boczne
front position - light color white / rear position - light color red / side marking - light color amber

LIGHT SOURCE : LED CHIP SMD mounted 1 (red)+1(white)+4(amber) - lamp voltage 12-30 V / any polarization

Dimensions and positioning for approval marks



Detail A
Scale 2:1

FRISTOM

Tomasz Frieske
ul. Byszewska 54a , 85-416 Bydgoszcz
NIP (52) 360 50 50, fax (52) 327 75 41
REGON 1431225627 NIP 554-101-87

This drawing is a part of the application for approval